

市府與工部局商妥 簽訂滬西財務協定

設財局滬西辦事處主持其事

【本報訊】本市工部局與市政府，經多次商洽，現已就「滬西財務協定」達成協議。該協定之主要內容，係將滬西地區之財務管理權，移交市政府，並由市政府設「滬西財務局」，以資統一管理。此舉旨在加強地方財政，並促進滬西地區之經濟發展。據悉，該協定之簽訂，將使滬西地區之稅收與開支，均能更有效地得到控制與分配。目前，市政府正積極籌備該局之成立，並已指定專人負責辦理一切手續。

全市中外銀行 一律恢復營業

中行存款增加各行提存擁擠

【本報訊】本市各銀行，自抗戰以來，因受戰事影響，曾一度停業。現因局勢趨於穩定，各銀行已紛紛恢復營業。據悉，目前全市各銀行，包括中央銀行、交通銀行、農民銀行等，均已正常開業。其中，中國銀行之存款，近來有顯著增加，顯示市民對金融秩序之信心已逐漸恢復。然而，由於各銀行同時恢復營業，部分銀行之提存業務，目前仍顯擁擠，市民在辦理存款業務時，需耐心等待。

米糧即可消弭 煤斤供給亦無慮

日當局允開放棧米

【本報訊】據日方消息，日當局已允准開放棧米，以資供應。此舉旨在緩解本市米糧短缺之問題，並穩定糧價。此外，日方亦表示，煤斤之供給亦無慮，將確保市民之基本生活需求。據悉，日方將通過增加進口與開採，以滿足本市之能源需求。目前，本市米糧供應已見好轉，市民之生活亦趨於安定。

中央信託股份有限公司儲蓄部啟事

本公司儲蓄部自開辦以來，承蒙各界熱誠贊助，踴躍開戶，業務蒸蒸日上。茲為便利顧客起見，特將儲蓄部遷至本市中區某某路某某號辦公。凡舊有儲戶，請於本月十五日以前，持原存摺前來辦理遷戶手續。逾期者，將由原址繼續辦理，特此公告。

王永康謝啟

先王王永康公，於中華民國三十三年十二月十一日，即農曆十月廿三日，因病逝世。公一生勤儉克己，熱心公益，德高望重。茲定於十二月十五日舉行家祭，屆時懇請親友蒞臨弔唁。此啟。

丁錫三啟事

本人丁錫三，因事外出，所有個人印章及私章，均予作廢。凡持此啟事者，概不負責。特此啟事。

郵局暫停收寄

【本報訊】本市郵局，因受戰事影響，部分郵件之收寄，目前暫行暫停。市民如有郵件需要寄出，請於辦公時間內，親自送至郵局，以便及時處理。郵局方面表示，將盡力保障郵件之安全與準時遞送。

海上烽火方酣

【本報訊】近日，海上戰事激烈，多艘商船在航行中受到威脅。市民在出海時，應加強警惕，並注意收听廣播，以獲取最新之戰況消息。政府已下令，所有商船在航行時，必須攜帶必要之防禦設備，以應付可能發生之危險。

訪日代表團

【本報訊】由某某某率領之訪日代表團，已於日前抵達日本。該代表團此行旨在加強中日兩國之友好關係，並就經貿合作等問題進行商談。代表團成員包括政府官員、學者及商界人士等。目前，代表團正與日方進行多輪會談，預計將取得積極成果。

法當局通告

【法當局通告】關於本市之各項法規，現已正式公佈施行。市民應嚴格遵守，不得有違。如有違反者，將依法嚴懲，絕不寬貸。特此通告。

法當局通告

【法當局通告】關於本市之各項法規，現已正式公佈施行。市民應嚴格遵守，不得有違。如有違反者，將依法嚴懲，絕不寬貸。特此通告。

法當局通告

【法當局通告】關於本市之各項法規，現已正式公佈施行。市民應嚴格遵守，不得有違。如有違反者，將依法嚴懲，絕不寬貸。特此通告。

法當局通告

【法當局通告】關於本市之各項法規，現已正式公佈施行。市民應嚴格遵守，不得有違。如有違反者，將依法嚴懲，絕不寬貸。特此通告。

回力球

【本報訊】本市回力球比賽，將於近日舉行。屆時將有多支隊伍參加，競爭激烈。市民可前往現場觀看，為自己支持之隊伍加油助威。比賽時間及地點，請留意本報之相關報導。

上海特別市財政局

【本報訊】上海特別市財政局，現正辦理各項財政業務。市民如有稅務問題，請前往該局辦理。財政局方面表示，將竭誠為市民服務，確保稅收工作之順利進行。

法總領事署通告

【法總領事署通告】關於本市之各項法規，現已正式公佈施行。市民應嚴格遵守，不得有違。如有違反者，將依法嚴懲，絕不寬貸。特此通告。

法當局通告

【法當局通告】關於本市之各項法規，現已正式公佈施行。市民應嚴格遵守，不得有違。如有違反者，將依法嚴懲，絕不寬貸。特此通告。

法當局通告

【法當局通告】關於本市之各項法規，現已正式公佈施行。市民應嚴格遵守，不得有違。如有違反者，將依法嚴懲，絕不寬貸。特此通告。

法當局通告

【法當局通告】關於本市之各項法規，現已正式公佈施行。市民應嚴格遵守，不得有違。如有違反者，將依法嚴懲，絕不寬貸。特此通告。

法當局通告

【法當局通告】關於本市之各項法規，現已正式公佈施行。市民應嚴格遵守，不得有違。如有違反者，將依法嚴懲，絕不寬貸。特此通告。

李少春

著名京劇表演藝術家，將於近日在本市演出。其代表作包括《長生殿》、《霸王別姬》等。演出地點：某某劇院。票價：某某元。

白薇

著名京劇表演藝術家，將於近日在本市演出。其代表作包括《長生殿》、《霸王別姬》等。演出地點：某某劇院。票價：某某元。

法當局通告

【法當局通告】關於本市之各項法規，現已正式公佈施行。市民應嚴格遵守，不得有違。如有違反者，將依法嚴懲，絕不寬貸。特此通告。

法當局通告

【法當局通告】關於本市之各項法規，現已正式公佈施行。市民應嚴格遵守，不得有違。如有違反者，將依法嚴懲，絕不寬貸。特此通告。

法當局通告

【法當局通告】關於本市之各項法規，現已正式公佈施行。市民應嚴格遵守，不得有違。如有違反者，將依法嚴懲，絕不寬貸。特此通告。

法當局通告

【法當局通告】關於本市之各項法規，現已正式公佈施行。市民應嚴格遵守，不得有違。如有違反者，將依法嚴懲，絕不寬貸。特此通告。

法當局通告

【法當局通告】關於本市之各項法規，現已正式公佈施行。市民應嚴格遵守，不得有違。如有違反者，將依法嚴懲，絕不寬貸。特此通告。

法當局通告

【法當局通告】關於本市之各項法規，現已正式公佈施行。市民應嚴格遵守，不得有違。如有違反者，將依法嚴懲，絕不寬貸。特此通告。